

moj novi minimulti



Mi čakamo...





Sveti Martin
Naš patron



3
šćicak



4
tšalp



1
čem



2
tličš

Martin ima 1 . Martin ima 2 .

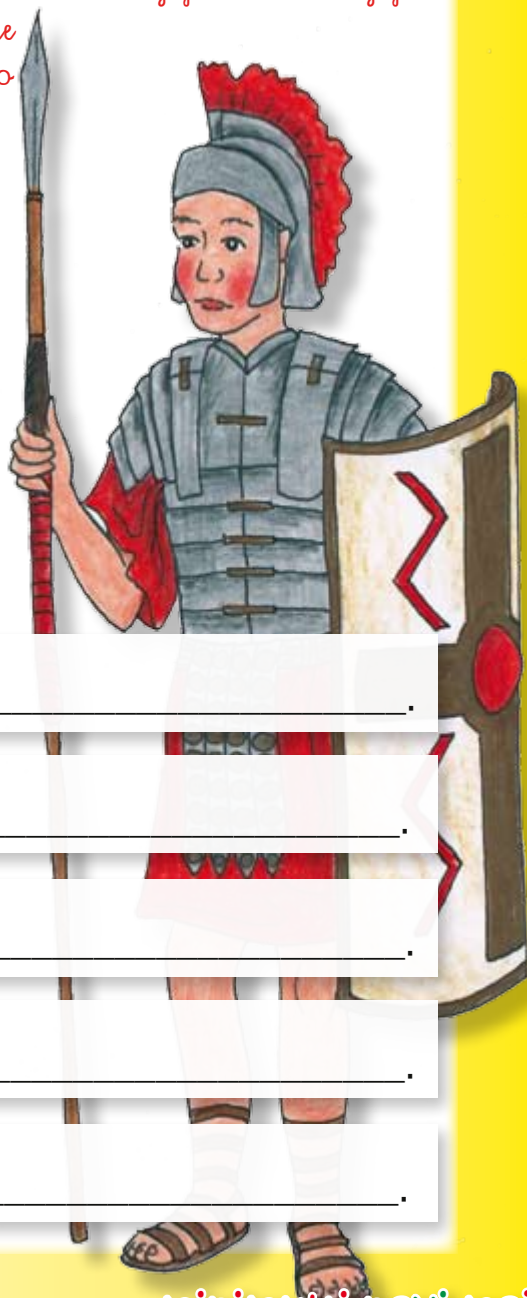
Martin ima 3 . Martin ima 4 .



Vrime Rimljanov

Rimljani su duga stoljeća vladali nad Europom. Oni su imali veliku vojsku, ka/koja je bila zadiljena u 24 legije. Svaka legija je imala već od 2000 vojaka. U vrime Svetoga Martina je rimsko carstvo bilo zadiljeno u tako zvane province.

Naša krajina se je zvala po latinsku „Pannonia“. Ova rič se drži u neki izrazi sve do danas. Glavni grad i centar Panonije je bio varoš „Savaria“, danas Szombathely/Sambotel. Ovde je služio i Martin kot vojak. Njegov doživljaj sa siromahom je njega obrnuo i on je nastao vjeran - a i konačno biškup u Francuskoj.



Znaš li na ovo odgovoriti?

Rimska vojska je bila zadiljena u _____.

Rimsko carstvo je bilo zadiljeno u _____.

Naša krajina se je zvala _____.

Glavni grad je bio _____.

U Savariji je služio _____.





Sveti Mikula i tri zlatne kuglje

Prinos vjerskopedagoškoga instituta Gradišće

Antonijo je bio jako siromašan. On nije znao, kako će svoju dicu prehraniti. Kad je obetežao su dica vikala:

„Mi smo gladni! Mi nimamo kruha! Gdo/Ki će nam pomoći?“

Antonijo si nije mogao drugačije pomoći, nego da proda svoje tri kćere. Kad je biskup Mikula ovo dočuo, je hitio u noći kroz oblok u Antonijovoj hiži tri kuglje od zlata.

Tuga je bila mimo. Mikula je vidio nevolju ljudi. On je rasvjetio život drugih. Ovakove ljude zovemo svece.





Pozdravljen budi, sveti Mikula!

Prinos vjerskopedagoškoga instituta Gradišće

Čizma sv. Mikule je puna s dari.

Sastavi iz slov u paketi šest riči i je napiši!

Početne slove su jur napisane.

1.	J _____
2.	O _____
3.	Č _____
4.	O _____
5.	K _____
6.	Š _____



Didaktične napomene:

Sveći nosu svitlost u svit i mi moremo biti sveći.

minimulti novi moj

Božićno stablo

Ča/Što visi na božićnom stablu?



nalivpero



torba



keks



orih



jabuka



kuglje



žemlja



cukrići



svića



zvijezda

Božićni nakit za božićno stablo

Ča/Što ćeš obisiti na stablo?
Izaberi tvoj nakit za božićno stablo
i poveži ga s božićnim stablom!

Ča/Što će biti pod
božićnim stablom?



Ča/Što ćeš ti dostati ?

Namoljaj/Nacrtaj
tvoje želje u ormarić!

Razgovor o božićnom stablu,
vježbati sadašnje, buduće i prošlo vrime.



Vježbaj, govori i piši u pisanku!

Ča/Što ćeš obisiti na božićno stablo?

Na božićno stablo ću obisiti ...

Na božićno stablo ću obisiti ...

Na božićno stablo ću obisiti ...

Na božićno stablo ću obisiti ...

Na božićno stablo ću obisiti ...

Na božićno stablo ću obisiti ...

Na božićno stablo ću obisiti ...

Govori i vježbaj ovako:

Na božićno stablo sam obisio / obisila ...

Ča/Što leži pod božićnim stablom?

Pod božićnim stablom leži ...

Pod božićnim stablom leži ...

Pod božićnim stablom ležu ...

Pod božićnim stablom ležu ...

Pod božićnim stablom ležu ...

Govori i vježbaj ovako:

Pod božićnim stablom će ležati ...

Ča/Što si željiš za Božić?

Ja si željim za Božić ...

Ja si željim za Božić ...

Ja si željim za Božić ...

Govori i ča/što si druga dica želju:

Martin si želji za Božić ...



Namoljaj si tvoje želje:



Razgovor o božićnom stablu,
vježbati sadašnje, buduće i prošlo vreme.

minimulti novi moj

Dar od svetoga Mikule

Mikula: Dobar večer! Ja sam došao,
da doprimim dobroj daci dare!
U mojoj vrići nosim svega lipoga!

dite: Sveti Mikula, ja sam priprazio/pripravila
5 kartic, a na svakoj je napisana jedna mala želja.
Ako mi jednu od njih ispuniš, sam srićan/srićna.

Mikula: O, to je zvanaredno!

dite: Spukni jednu karticu.

Mikula: Su to ionako sve male želje?

dite: Da, da!

Mikula: O Bože, ovde stoji «mali handy/mobitel»!

dite: Kot sam rekao/rekla, samo male želje!

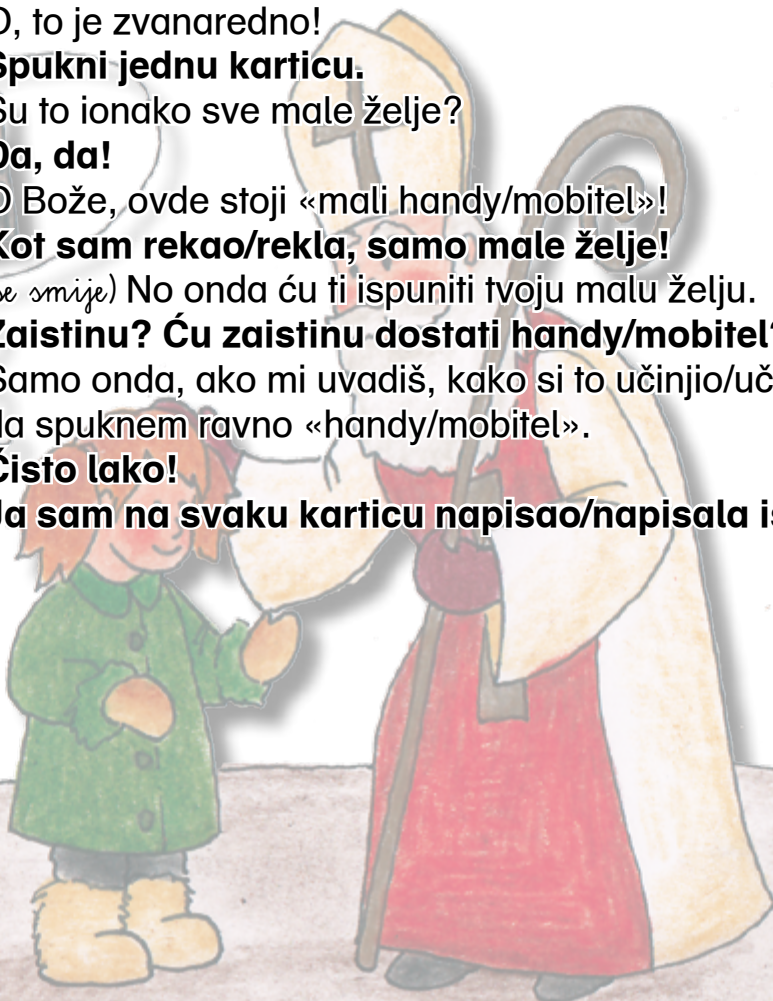
Mikula: (se smije) No onda ću ti ispuniti tvoju malu želju.

dite: Zaistinu? Ću zaistinu dostati handy/mobitel?

Mikula: Samo onda, ako mi uvadiš, kako si to učinio/učinila,
da spuknem ravno «handy/mobitel».

dite: Čisto lako!

Ja sam na svaku karticu napisao/napisala isto!



Kad će doći mali Jezuš?

Lukas: Mama!

Mama: No ča/što je?

Lukas: Mama!!

Mama: Ča/što je, Lukas? Još ne spiš?

Lukas: Ja te moram ča/nešto pitati?

Mama: No pitaj!

Lukas: Kad će doći mali Jezuš?

Mama: To sam ti jur čudakrat rekla. Za četrnaest dan.

Lukas: A je to dugo?

Mama: Ha, ha, ha!

Lukas: Koliko puta još moram poći spati?

Mama: Glej, ću ti pokazati. Daj mi tvoju ruku!

Lukas: Ovo ti je. A pak onda?

Mama: Čekaj! Vidiš ovo je pet, i ovo je pet, pak još četire.
Toliko puta.

Lukas: Onda je još daleko mali Jezuš, bud mama?

Mama: Da, stoprv će biti negdje u Beču!

Lukas: U Beču? A zač/zašto u Beču? Ne more kod nas početi?

Mama: Ne...

Lukas: A kako će doći, piše ili će se voziti?

Mama: Ljetos će se naredno dosankati!

Lukas: Pak mora i kroz lozu?

Mama: Da... kroz veliku, škuru lozu!

Lukas: Jej, ja bi se bojao/bojala! Brrr...

Mama: Ne, on se ne boji. Andjeli ga sprohadjaju.

Lukas: Andjeli??

Mama: Da! Ali sada je dost! Lipo se pokri i spi!

Lukas: Kad se sada ležem i se sutra opet stanem,
koliko puta ću se morat onda još leći?

Mama: Nek trinaest put.

Lukas: Nek trinaest put.....Laku noć, mama!

Mama: Laku noć, Lukas!



Igra u uloga za 2. stepen:

- izražajno čitanje dijaloga / predstavljanje dijaloga
- razgovarati se o malom Jezusu

**Računaj i
pofarbaj
Mikulu!**

črljeno
6, 16, 12, 27

žuto
24, 49

plavo
18, 50, 30

bijelo
36, 63, 36

rozecko/ružičasto
64

kafecko/braunasto
45, 32, 45



Tabla zvijezdic

Zapiši pravi broj u prazni ormarić!

V



A



I



I



J



Ž



N



Z



E



Ć



O



D



1		D	4		6		8		
11	12	13	14	15	16	17	18	Ž	
21			24	A			28		30
	32	33				37	Ć	39	40
41	E		44		46	47	48		
51	52	53	V	55		I		59	
Z			64		66	67	68	N	Z
71	72		74	J	76				80
81	O	83		85		87		89	
I	92		94	95		A		99	B

B



Z



A



Zapiši pravu slovu pod broj!

100	82	19	91	38	69	25		70	54	57	75	42	61	3	97



Didaktične napomene: brojevni prostor 100, orijentacija u prvoj stotici, iskati i napisati broje u tabli stotice

minimulti novi moj



1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



11



12



13



14



15



16



17



18



19



20



21



22



23



24



Kartice za adventski kalendar



6 sveti Mikula	23 božićno drvo	8 Marija	1 adventski kalendar
7 vića	4 sveta Barbara	5 krampus	2 jačka
15 nakit	11 keksi	12 želje	10 adventski vijenac: 2. svića gori
14 jelva	9 zvijezda	13 sveta Lucija	19 vol
21 dari	18 pastir	16 andjeli	24 Mali Jezus
17 adventski vijenac: 3. svića gori	22 jasilice	3 adventski vijenac: 1. svića gori	20 oslica



Izriži ove kartice. Išči svaki dan u decembru svakoj slici na adventskom kalendaru pravu rič. Zalapi ju točno!

minimulti novi moj

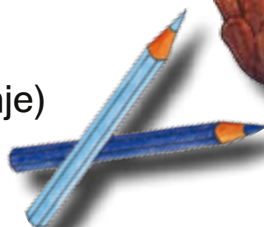


Mali jež

Ovo je sve potrebno!

Ti pravaš:

- jaki papir (papir za moljanje)
- škare
- farbe i jednu kokicu



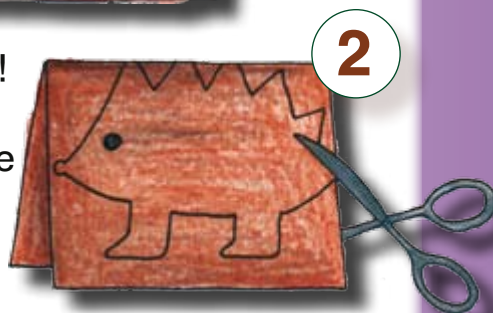
korak 1:

Prekreni papir!



korak 2:

Namoljaj i izriži jednoga ježa!
Pazi, da ti se jež ne raspade
na dva dijele – neka mu iglice
pre špičasto namoljat!



korak 3:

Izriži u sredini jednu škulju i pažljivo
utakni kokicu kroz za nju!



korak 4:

Pofarbaj ježa
i gotov je ježić!
Moreš ga postaviti
na stol ili na obločnicu.



Materijal: jaki papir, farbe, škare i kokicu.
Pazi, da se škarami ne poriješ!

minimulti novi moj



Božićno pripetenje za dopuniti

Prinos vjerskopedagoškoga instituta Gradišće

Andjeo Gabriel je došao k
i je rekao: «Ti ćeš poroditi sina.
Daj mu ime .



Svaki je morao putovati u svoje rodno
selo. Jožef i Marija su išli iz Nazareta
u .



Kričmar je nje istirao/proгнаo: «U ovom
stanu već nije mjesta. Ali onde u
morete prenoćevati!»



Marija je porodila sina i položila ga je U
.

Bili su pastiri na polju. Jedan
im je nazvao: «Danas se je narodio
Spasitelj. Pastiri su se odpravili k štali i našli
su , i u štali.



Mariji, Mariju, Jožefa i Jezusa, jaslce, andjeo, štali, Betlehem, Jezus



Didaktične napomene:

Moja Biblija u slika, stran 173-176-Božićno evanđelje



Božićno pripetenje

Pogledaj sliku, išči odgovorajuću rič i napiši broj!

1

AJIRAM

2

MEHELTEB

3

ALATŠ

4

ECILSAJ

5

OEJDNA

6

IRITSAP

7

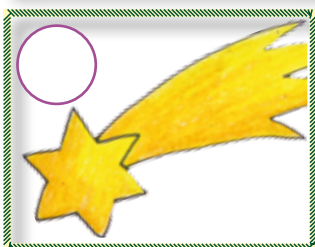
ŠUZEJ ILAM

8

ADZEJIVZ

9

ĆON ATEVS



Didaktične napomene:
Moja Biblija u slika, stran 173-176-Božićno evanđelje

minimulti novi moj

Mozarteksperte



Sigurno si si čuda zapameti/la o Mozartu.

Ako znaš sve odgovore na ova pitanja, si pravi "Mozarteksperte/stručnjak o Mozartu".

Pofarbaj «da» ili «ne»!

Napiši pofarbane slove u ova polja:

1	2	3	4	5	6

1. Mozart je nastao 35 ljet.

da

ne

M

Č

2. Napisao je 826 kompozicijov.

A

O

3. Njegova sestra se je zvala Nannerl.

Z

E

4. Pisao je koncerte za klavir.

A

Ž

5. Putovao je autom.

Š

R

6. Umro je Željeznu/Željeznom.

O

T



- ponoviti temu

- upotrijebiti prošle minimultije

Putiš se u Gradišću?

Zami tvoju kartu Gradišća!

*Čitaj ove zapovidi dobro i
djelaj po zapovidi!*



1. Vrzi tvoju brisalicu na glavni grad Gradišća Željezno!
2. Išći zemaljsku granicu prema Ugarskoj! Kade je granični prijelaz Čajta?
3. Poznaš naš najviši brig – Pisani brig? Vrzi tvoje šiljilo na njega!
4. Ov grad ima debele zidi. U njem je smješćeno „Sveučilišće za mir“. Išći grad Solunak!
5. Granice prema Dolnjoj Austriji i Štajerskoj su dve rijeke. Išći Lafnicu i vrzi škuroplavu farbu na nju, a vidnoplavu na Lajtu.
6. Išći autoput A4 od Željeznoga u Beč. Vrzi zelenu olovku na autoput!
7. Išći granicu med sridnjem i južnim Gradišćem. Vrzi tvoje nalivpero na Jantarsko i Kisečko brigovlje!

8. Kade si ti doma?

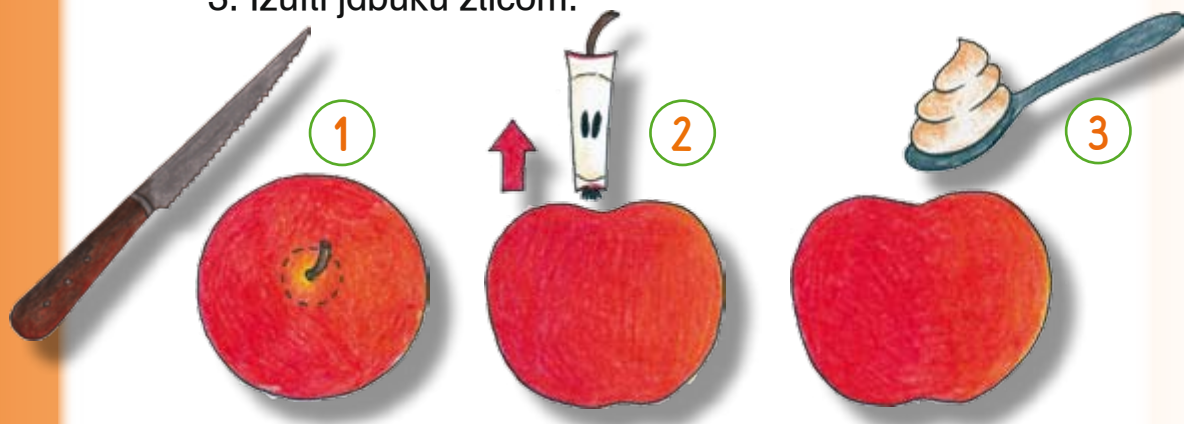
Išći _____!

Recept za pečenu jabuku

*Sada, kad je vani škuro i mizlo,
se rači ova pečena jabuka osebujno dobro.*

Ovako ide:

1. Izriži nožem okolo košćic jabuke.
2. Izvlići kućišće na zbričku van.
3. Izutli jabuku žlicom.



Da napuniš Tvoju jabuku, moreš zeti ča/što kaniš:

grojzice
mandule
orihe
piškote

med
marcipan
marmeladu
sadje

cimet
"Nutellu"
puding od vanilije
mrvice od keksov

Vrzi tvoju napunjenu jabuku na pleh
i izpeći ju pri **180 ° C** oko **30 minut**.

Ako dodaš kuglju sladoleda ili umak od vanilije
se rači jabuka još bolje! **Dobar tek! / Dobro račenje!**



Medenjak

Silvia Mühlgaszner i Nicole Varga

Čuj-te o - vu pri - ču sad gos-po-di - ne Me-de-njak.

Me - de njak, Me - de - njak

1. Ma-čka ho - će ga po-jist, "če-kaj, čekaj", sad kri - či a

Me-de-njak ve - li: "Ne-ćeš me u - lo - vi - ti,

da - le - ko ću sko - či - ti!" 1. sko - či - ti!" 2. sko - či - ti!"

Čujete ovu priču sad gospodine Medenjak, Medenjak, Medenjak.

1. Mačka hoće ga pojest, „Čekaj, čekaj“, sad kriči a Medenjak veli:

Ref: /:„Nećeš me uloviti, daleko ću skočiti!“ :/

2. Krava hoće ga pojest, „Čekaj, čekaj“, sad kriči a Medenjak veli:

Ref: /:„Nećeš me uloviti, daleko ću skočiti!“ :/

3. Svinja hoće ga pojest, „Čekaj, čekaj“, sad kriči a Medenjak veli:

Ref: /:„Nećeš me uloviti, daleko ću skočiti!“ :/

4. Konj hoće ga pojest, „Čekaj, čekaj“, sad kriči a Medenjak veli:

Ref: /:„Nećeš me uloviti, daleko ću skočiti!“ :/

5. Kucak hoće ga pojest, „Čekaj, čekaj“, sad kriči a Medenjak veli:

Ref: /:„Nećeš me uloviti, daleko ću skočiti!“ :/

6. Dica hoću ga pojest, „Čekaj, čekaj“, sad kriču a Medenjak veli:

Ref: /:„**Smite me uloviti, dobro račit dajte si!**“ :/



Jačka: čitati i božati tekst,
upoznati i ponoviti pojedine riči



minimulti novi moj



B A D N J A K

Čitaj!



Došla je roža, da procvate,
došla je zvijezda, da sviti,
došla je svitlost, da razvedri,
došla je ljubav, da topli.

Najednoč,
zgubili smo strah
pred škurinom
i slama oblikla je
zlatnu košulju

Božić – to znači
živiti u ... ,
pružiti ruke na ... ,
primiti ... ,
jedan drugomu pomoći,
činiti dobro, suze otrti.

Svaki put,
kad jedan drugomu ... ,
kad se zlahkoti nevolja nesrićnoga,
kad postanu srca zadovoljna
i ... ,
stane BOG doli s neba
i nosi ... :
onda je Božić.

Ana Schoretits



3. kilitica

miru, ufanju, veselju
hvalu, prijateljstvo, pomirenje
stare, same, strance, lužne

4. kilitica

daruje, pomaže,
radosna, rićna, vesela
mir, veselje, svitlost, ljubav

Čitati 1. i 2. kiliticu pjesmice, razgovor o sadržaju; nadopuniti tekst,
pročitati svoju verziju pjesmice, prispodobiti s pjesmicom Ane Schoretits
vidi: Čitamo i povidamo str. 72

Knjiga miseca: Božićna zvijezda

Markus Pfister



„Čisto u blizini se je rodio novi kralj!“, povidali su si
uzbudjeno pastiri oko ognja. Ali kako ćedu ga najti?
Najednoč se na noćnom nebu zvijezde počnu obraćati i svijeliti...

Tip: Ovu lipo ilustriranu knjigu (zvijezde se svitu)
si moreš željeti za Božić.
Na zadnjoj strani imaš rječnik manje poznatih riči.

Izdavač ove knjige je: Hrvatsko kulturno društvo
www.hkd.at



Knjiga „Božićna zvijezda“:
Pročitati, igrati i baviti se rječnikom

minimulti novi moj

Kompjutorski „a-b-c“

Hardware



Ova rič dolazi iz engleskoga jezika i čisto jednostavno znači «tvrda roba».



Tim je mišljeno sve ono, ča/što moreš rukami popasti npr. tiskar, tipkovnica, kompjutorsko kućišće i sve ča/što se nalazi unutar kompjutora.



Piši nam e-mail: Naša e-mail adresa je:
minimulti@bildungserver.com

Kazalo

Sveti Martin	2
Vrime Rimljanov	3
Sveti Mikula i tri zlatne kuglje	4
Pozdravljen budi, sveti Mikula!	5
Božićno stablo	6
Vježbaj, govori i piši u pisanku!	7
Dar od svetoga Mikule	8
Kad će doći Mali Jezuš?	9
Računaj i poфарbaj Mikulu!	10
Tabla zvijezdic	11
Moj adventski kalendar	12
Kartice za adventski kalendar	13
Kartice za adventski kalendar	14
Mali jež	15
Božićno pripetenje za dopuniti	16
Božićno pripetenje	17
Mozarteksperte	18
Putiš se u Gradišću?	19
Recept za pečenu jabuku	20
Jačka: Medenjak	21
Badnjak	22
Knjiga miseca: Božićna zvijezda	23
Kompjutorski „a-b-c“	24



Vlasnik i izdavač / Medieninhaber und Herausgeber:

Narodna visoka škola gradišćanskih Hrvatov - © 2006. HNVŠ

Volkshochschule der burgenländischen Kroaten, 7000 Eisenstadt, J. Permayerstr. 9



Odgovorno uredništvo: Bunyai, MAS, MSc Stefan, Buranits Heli, Buranits Mirijam, Kolonovics Julia, Marlovits Michael, Mühlgaszner Silvia, Omischl Ester, Schweiger Peter, Trenker Veronika, Varga Nicole, Wukovits Robert

Lektorica: magistra Mühlgaszner, MAS Edith, zemaljska nadzornica za hrvatsko školstvo u Gradišću

Ilustracije: Omischl Jasmine - **Layout i slog:** Bunyai, MAS, MSc Stefan

Poštanski ured ishadjanja: 7000 Željezno, **Tiskara:** Wograndl Druck, 7210 Matrštof

Izjava polag Zakona o mediji: „**moj novi minimulti**“ je časopis za školare/školarice u Gradišću.

Erklärung gemäß Mediengesetz: „**moj novi minimulti**“ ist eine Zeitschrift für SchülerInnen im Burgenland, verfasst in kroatischer Sprache. Gefördert vom **Bundeskanzleramt** aus Mitteln der Volksgruppenförderung.